

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 26.11.2018

Číslo verze 2

Revize: 26.11.2018

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

**Obchodní označení: calgomat FA**

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### Použití látky / přípravku

Výrobek je pouze pro odborné použití.

Čistící přípravek

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

##### Identifikace výrobce/dovozce:

Dovozce:

Eurofarm systems s.r.o.

Puclice 72

34561 Staákov, CZ

Telefon: 724 199 838

Telefax: 382 275 419

Výrobce:

Calvatis GmbH

Dr.-Albert-Reimann-Str. 16 a, 68526 Ladenburg, DE

Tel.: +49 6203 105-0

Fax: +49 6203 105-111

www.calvatis.com

##### Obor poskytující informace:

Eurofarm systems s.r.o.

tel. 724 199 838

www.eurofarm.cz

#### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko

Na Bojišti 1, 120 00, Praha 2

Tel: 224 919 293, 224 915 402

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

**Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**



GHS05 korozivita

Met. Corr.1

H290 Může být korozivní pro kovy.

Skin Corr. 1A

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

Eye Dam. 1

H318 Způsobuje vážné poškození očí.



GHS09 životní prostředí

Aquatic Acute 1

H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.

Aquatic Chronic 1

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

#### 2.2 Prvky označení

**Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

**Výstražné symboly nebezpečnosti**



GHS05

GHS09

**Signální slovo** Nebezpečí

**Nebezpečné komponenty k etiketování:**

hydroxid sodný

chlornan sodný obsah aktivního chloru

**Standardní věty o nebezpečnosti**

H290 Může být korozivní pro kovy.

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 26.11.2018

Číslo verze 2

Revize: 26.11.2018

**Obchodní označení: calgomat FA**

(pokračování strany 1)

**Pokyny pro bezpečné zacházení**

- P260 Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.  
 P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.  
 P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.  
 P301+P330+P331 PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.  
 P303+P361+P353 PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte].  
 P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
 P314 Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.  
 P406 Skladujte v obalu odolném proti korozi/ v obalu s odolnou vnitřní vrstvou.  
 P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

**Další údaje:**

EUH031 Uvolňuje toxický plyn při styku s kyselinami.

**2.3 Další nebezpečnost****Výsledky posouzení PBT a vPvB****PBT:** Nedá se použít.**vPvB:** Nedá se použít.**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách****3.2 Směsi****Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5 Indexové číslo: 011-002-00-6 Reg.nr.: 01-2119457892-27	hydroxid sodný ⚠ Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1A, H314	5-15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Indexové číslo: 017-011-00-1 Reg.nr.: 01-2119488154-34	chlornan sodný obsah aktivního chloru ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ STOT SE 3, H335	1-5%
<b>Narízení (ES) c. 648/2004 o detergentech / Označování obsahu</b>		
bělicí činidla na bázi chloru		<5%

**Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc****4.1 Popis první pomoci****Všeobecné pokyny:** Neprodleně odstranit části oděvu znečištěné produktem.**Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.**Při styku s kůží:**

Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.

**Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.**Při požití:** Bohatě zapíjet vodou a dýchat čerstvý vzduch. Neprodleně vyhledat lékaře.**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru****5.1 Hasiva****Vhodná hasiva:**CO<sub>2</sub>, hasicí prášek nebo rozestřikované vodní paprsky. Větší ohně zdotat rozestřikovanými vodními paprsky.

Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

**5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**5.3 Pokyny pro hasiče****Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.**Další údaje:** Ohrožené nádrže chladit vodní sprchou.

-CZ

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 26.11.2018

Číslo verze 2

Revize: 26.11.2018

Obchodní označení: calgomat FA

(pokračování strany 2)

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

#### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Při účinku par, prachu nebo aerosolu použít dýchací ochranu.  
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

#### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:

Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.

#### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

Zajistit dostatečné větrání.

#### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

#### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Nádrž neuzavírat neprodyšně.

Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.

Zamezit vytváření aerosolů.

**Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

#### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

##### Pokyny pro skladování:

**Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Použít jen nádrže, které jsou pro látku/produkt povolené.

##### Další údaje k podmínkám skladování:

Skladovat v chladu.

Chránit před mrazem.

Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.

**Skladovací třída:** TRGS 510: LGK 8B

**7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

#### 8.1 Kontrolní parametry

##### Kontrolní parametry:

**CAS: 1310-73-2 hydroxid sodný**

NPK Krátkodobá hodnota: 2 mg/m<sup>3</sup>

Dlouhodobá hodnota: 1 mg/m<sup>3</sup>

**Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

#### 8.2 Omezování expozice

##### Osobní ochranné prostředky:

##### Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.

Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.

##### Ochrana dýchacích orgánů:

Při dobrém větrání prostoru není třeba.

filtr: A-B-E-K

Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

##### Ochrana rukou:

Ochranné rukavice (EN 374)

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

##### Materiál rukavic

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.

Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

Butylkaučuk

Nitrilkaučuk

Doporučená tloušťka materiálu:  $\geq 0,4$  mm

##### Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

(pokračování na straně 4)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 26.11.2018

Číslo verze 2

Revize: 26.11.2018

Obchodní označení: calgomat FA

**Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle  
**Ochrana kůže:** Pracovní ochranné oblečení

(pokračování strany 3)

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

##### Všeobecné údaje

##### Vzhled:

<b>Skupenství:</b>	Kapalná
<b>Barva:</b>	Žlutavá
<b>Zápach:</b>	Chlorový
<b>Prahová hodnota zápachu:</b>	není určeno

<b>Hodnota pH při 20 °C:</b>	12
------------------------------	----

##### Změna stavu

<b>Bod tání/bod tuhnutí:</b>	Není určeno.
<b>Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:</b>	100 °C
<b>Teplota krystalizace/rozmezí:</b>	není určeno

<b>Bod vzplanutí:</b>	Nedá se použít.
-----------------------	-----------------

<b>Hořlavost (pevné látky, plyny):</b>	Nedá se použít.
--	-----------------

<b>Zápalná teplota:</b>	není určeno
-------------------------	-------------

<b>Teplota rozkladu:</b>	není určeno
--------------------------	-------------

<b>Teplota samovznícení:</b>	Produkt není samozápalný.
------------------------------	---------------------------

<b>Výbušné vlastnosti:</b>	Není určeno.
----------------------------	--------------

##### Meze výbušnosti:

<b>Dolní mez:</b>	není určeno
<b>Horní mez:</b>	není určeno

<b>Tlak páry:</b>	není určeno
-------------------	-------------

<b>Hustota při 20 °C:</b>	1,16 g/cm <sup>3</sup>
---------------------------	------------------------

<b>Relativní hustota</b>	Není určeno.
--------------------------	--------------

<b>Hustota páry:</b>	Není určeno.
----------------------	--------------

<b>Rychlost odpařování</b>	Není určeno.
----------------------------	--------------

<b>Rozpuštěnost ve / směřitelnost s vodě:</b>	Úplně mísitelná.
---	------------------

<b>Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:</b>	Není určeno.
--	--------------

##### Viskozita:

<b>Dynamicky:</b>	Není určeno.
<b>Kinematicky:</b>	Není určeno.

<b>9.2 Další informace</b>	Další relevantní informace nejsou k dispozici.
----------------------------	--

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

**10.1 Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### 10.2 Chemická stabilita

##### Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

**10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Reakce s lehkými kovy za tvorby vodíku.

**10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**10.5 Neslučitelné materiály:** kyselina

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** chloru (účinky kyselost)

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

#### 11.1 Informace o toxikologických účincích

**Akutní toxicita** není určeno

##### Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:

**CAS: 1310-73-2 hydroxid sodný**

Orálně	LD50	2000 mg/kg (rat)
--------	------	------------------

(pokračování na straně 5)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 26.11.2018

Číslo verze 2

Revize: 26.11.2018

Obchodní označení: calgomat FA

(pokračování strany 4)

**Primární dráždivé účinky:****Žíravost/dráždivost pro kůži**

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

**Vážné poškození očí / podráždění očí**

Způsobuje vážné poškození očí.

**Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)****Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.**Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.**Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.**Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.**ODDÍL 12: Ekologické informace****12.1 Toxicita****Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**Další ekologické údaje:****CSB-hodnota:** 30 g O<sub>2</sub>/kg výrobek**Všeobecná upozornění:**

Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

**12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB****PBT:** Nedá se použít.**vPvB:** Nedá se použít.**12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování****13.1 Metody nakládání s odpady****Doporučení:** Musí se, za dodržení příslušných předpisů, podrobit zvláštnímu ošetření.**Kontaminované obaly:****Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.**ODDÍL 14: Informace pro přepravu****14.1 UN číslo  
ADR, IMDG**

UN1719

**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu  
ADR**1719 LÁTKA ŽÍRAVÁ, ALKALICKÁ, KAPALNÁ, J.N.  
(HYDROXID SODNÝ, chloran sodný, roztok, obsah  
aktivního chloru), OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ  
1719 ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF,  
N.A.G. (NATRIUMHYDROXID, Natriumhypochloritlösung),  
UMWELTGEFÄHRDEND  
**IMDG**  
CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (SODIUM HYDROXIDE,  
sodium hypochlorite solution), MARINE POLLUTANT**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu****ADR****třída**

8 (C5) Žíravé látky

(pokračování na straně 6)

CZ

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31


Datum vydání: 26.11.2018

Číslo verze 2

Revize: 26.11.2018

Obchodní označení: calgomat FA

(pokračování strany 5)

<b>Etiketa</b>	8
<b>IMDG</b>	
	
<b>Class</b>	8 Žíravé látky
<b>Label</b>	8
<b>14.4 Obalová skupina ADR, IMDG</b>	II
<b>14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:</b>	
<b>Látka znečišťující moře:</b>	Symbol (ryba a strom)
<b>Zvláštní označení (ADR):</b>	Symbol (ryba a strom)
<b>14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</b>	Varování: Žíravé látky
<b>Kemlerovo číslo:</b>	80
<b>EMS-skupina:</b>	F-A,S-B
<b>Segregation groups</b>	Alkalis
<b>14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC</b>	Nedá se použít.
<b>Přeprava/další údaje:</b>	
<b>ADR</b>	
<b>Omezené množství (LQ)</b>	1L
<b>Vyňatá množství (EQ)</b>	Kód: E2 Nejvyšší čisté množství na vnitřní obal: 30 ml Nejvyšší čisté množství na vnější obal: 500 ml
<b>UN "Model Regulation":</b>	UN 1719 LÁTKA ŽÍRAVÁ, ALKALICKÁ, KAPALNÁ, J.N. (HYDROXID SODNÝ, CHLORNAN SODNÝ, ROZTOK, OBSAH AKTIVNÍHO CHLORU), 8, II, OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

**Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

**Výstražné symboly nebezpečnosti**



GHS05 GHS09

**Signální slovo** Nebezpečí

**Nebezpečné komponenty k etiketování:**

hydroxid sodný

chlornan sodný obsah aktivního chloru

**Standardní věty o nebezpečnosti**

H290 Může být korozivní pro kovy.

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

**Pokyny pro bezpečné zacházení**

P260 Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.

P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

P301+P330+P331 PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

P303+P361+P353 PŘI STYKU S KÚŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte].

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P314 Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

P406 Skladujte v obalu odolném proti korozi/ v obalu s odolnou vnitřní vrstvou.

(pokračování na straně 7)

OZ

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 26.11.2018

Číslo verze 2

Revize: 26.11.2018

**Obchodní označení: calgomat FA**

P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy. (pokračování strany 6)

**Rady 2012/18/EU****Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.**Kategorie Seveso E1** Nebezpečnost pro vodní prostředí**Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro podlimitní množství** 200 t**Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro nadlimitní množství** 500 t**Rady (ES) č. 1907/2006 PŘÍLOHA XVII** Omezující podmínky: 3**Národní předpisy:****Stupeň ohrožení vody:** VOT 2(Samozařazení): ohrožující vodní zdroje.**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.**ODDÍL 16: Další informace**

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

**Relevantní věty**

H290 Může být korozivní pro kovy.

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

**Obor, vydávající bezpečnostní list:** Labor**Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Látky a směsi korozivní pro kovy – Kategorie 1

Skin Corr. 1A: Žiravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 1A

Skin Corr. 1B: Žiravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 1B

Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1

STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3

Aquatic Acute 1: Nebezpečnost pro vodní prostředí - akutní nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 1

Aquatic Chronic 1: Nebezpečnost pro vodní prostředí - dlouhodobá nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 1

**Zdroje** 918155f